

Distr.
LIMITED

A/C.5/48/L.46
17 March 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 149 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ

Проект резолюции, представленный Председателем после проведения неофициальных консультаций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

принимая во внимание резолюцию 797 (1992) Совета Безопасности от 16 декабря 1992 года, в которой Совет учредил Операцию Организации Объединенных Наций в Мозамбике, и резолюцию 882 (1993) Совета Безопасности от 5 ноября 1993 года, в которой Совет продлил срок действия мандата Операции до 30 апреля 1994 года,

принимая также во внимание резолюцию 898 (1994) Совета Безопасности от 23 февраля 1994 года, в которой Совет уполномочил создание полицейского компонента в качестве неотъемлемой части Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике,

1/ A/48/849.

2/ A/48/889.

ссылаясь на свои резолюции 47/224 А и В от 16 марта 1993 года и 47/224 С от 14 сентября 1993 года и на свое решение 48/473 от 23 декабря 1993 года о финансировании Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике,

вновь подтверждая, что расходы, связанные с Операцией Организации Объединенных Наций в Мозамбике, являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое предыдущее решение о том, что для покрытия расходов, связанных с Операцией Организации Объединенных Наций в Мозамбике, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

учитывая особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике необходимых финансовых ресурсов, с тем чтобы она могла выполнять свои обязанности согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. выражает обеспокоенность по поводу ухудшения положения в вопросах финансирования деятельности по поддержанию мира, обусловленного несвоевременной выплатой государствами-членами своих начисленных взносов, в особенности государствами-членами, имеющими задолженность;

2. выражает глубокую озабоченность по поводу негативного воздействия, которое ухудшение финансового положения оказывает на выплату возмещения странам, предоставляющим войска, что дополнительным бременем ложится на эти страны и может отрицательно сказаться на дальнейшем предоставлении войск для Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике и, следовательно, эффективном осуществлении ее мандата;

3. подтверждает свою резолюцию 48/227 от 23 декабря 1993 года и подчеркивает необходимость своевременного представления Секретариатом бюджетной документации, с тем чтобы позволить Генеральной Ассамблее осуществлять надлежащий и тщательный обзор и утверждение этих бюджетов до начала их исполнения;

4. с удовлетворением отмечает улучшение деятельности Секретариата по соблюдению определенных резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся формы бюджетной документации операций по поддержанию мира;

5. подтверждает важное значение роли Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам как консультативного органа Генеральной Ассамблеи по вопросам бюджета;

6. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/, с учетом положений настоящей резолюции;

7. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры, с тем чтобы обеспечить максимально эффективное и экономичное управление Операцией Организации Объединенных Наций в Мозамбике и, в частности, осуществить в полном объеме меры по экономическим и финансовым вопросам и вопросам эффективности, которые будут одобрены в ходе возобновленной сорок восьмой сессии и не позднее 1 мая 1994 года, и представить доклад об осуществлении таких мер в контексте доклада об исполнении бюджета за этот период;

8. настоятельно призывает все государства предпринять все возможные усилия, с тем чтобы обеспечить быструю и полную выплату своих начисленных взносов на содержание Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике;

9. заявляет, что среди прочих факторов неуплата и просрочка с выплатой начисленных взносов в полном объеме и своевременно отрицательно сказались и продолжают сказываться на способности Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике эффективно осуществлять свою деятельность;

заявляет также, что она рассчитывает на то, что ей не будут более предлагать принимать решения по бюджетам операций по поддержанию мира ретроактивно;

10. а) просит Генерального секретаря изучить все возможности, с тем чтобы обеспечить быструю выплату возмещения странам, предоставляющим войска;

б) одобряет просьбу Генерального секретаря, содержащуюся в пункте 3 резолюции 898 (1994) Совета Безопасности от 23 февраля 1994 года, немедленно начать по мере развертывания полицейского контингента Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике подготовку конкретных предложений в отношении надлежащего сокращения численности военного персонала с целью обеспечить недопущение увеличения расходов по Операции без ущерба для эффективного выполнения ее мандата;

11. постановляет ассигновать на специальный счет для Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике общую сумму в размере 161 799 100 долл. США брутто (159 462 400 долл. США нетто) для финансирования этой Операции в период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года включительно;

12. постановляет также в порядке исключения дополнительно распределить сумму в размере 100 067 600 долл. США брутто (99 462 400 долл. США нетто) на период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года с учетом суммы в размере 61 731 500 долл. США брутто (60 000 000 долл. США нетто), уже распределенной в соответствии с решением 48/473 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1993 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года и решении 48/472 от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, определенной в резолюции 46/221 А Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года и решениях Генеральной Ассамблеи 48/223 А от 23 декабря 1993 года и 47/456 от 23 декабря 1992 года;

13. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 12 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 336 700 долл. США за период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года, утвержденном для Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике;

14. постановляет, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 12 выше, вычитается их соответствующая доля в неизрасходованном остатке в размере 21 527 100 долл. США брутто (21 212 300 долл. США нетто) за период с 1 июля по 31 октября 1993 года;

15. уполномочивает Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике в объеме, не превышающем 27 000 000 долл. США в месяц на период до трех месяцев, начинающийся 1 мая 1994 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Операции после 30 апреля 1994 года, причем сумма в размере 54 000 000 долл. США подлежит распределению между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции.

16. а) просит Генерального секретаря представить к 1 июня 1994 года полную смету расходов на тот период, на который Совет, возможно, решит продлить мандат Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике после 30 апреля 1994 года, включая финансовые последствия такого решения, которое Совет, возможно, пожелает принять после представления Генеральным секретарем Совету в апреле 1994 года доклада о ходе деятельности, испрошенного в пункте 13 резолюции 882 (1993) Совета;

б) просит также Генерального секретаря держать в поле зрения существующие объемы санкционированных обязательств в свете учреждения компонента гражданской полиции и, в случае необходимости, внести дополнительные предложения на этот счет;

17. призывает вносить добровольные взносы на содержание Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

18. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для того, чтобы вся деятельность Организации Объединенных Наций, связанная с Операцией Организации Объединенных Наций в Мозамбике, осуществлялась под руководством его Специального представителя скоординированным образом с максимальной эффективностью и экономией и согласно соответствующему мандату, а также включить информацию о принятых в этой связи мерах в его доклад о финансировании Операции;

19. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике".

/...

